



The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health **plan**. The SBC shows you how you and the **plan** would share the cost for covered health care services. **NOTE:** Information about the cost of this **plan** (called the **premium**) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at www.healthcare.gov/sbc-glossary/ or call (800) 496-6132 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall <u>deductible</u>?	\$0 /individual or \$0 /family for Catholic Health Provider and Physician Partners <u>Providers</u> . \$2,000 /individual or \$4,000 /family for Anthem Tier In- <u>Network Providers</u> . \$6,000 /individual or \$12,000 /family for Out-of- <u>Network Providers</u> .	Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this plan begins to pay. If you have other family members on the policy each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
Are there services covered before you meet your <u>deductible</u>?	Yes. Primary Care visit, <u>Specialist</u> visit, <u>Preventive care</u> , and Vision exam for Catholic Health and In- <u>Network Providers</u> .	This plan covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this plan covers certain preventive services without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered preventive services at https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/ .
Are there other <u>deductibles</u> for specific services?	Yes. \$50 /individual or \$100 /family for Prescription Drugs.	You must pay all of the costs for these services up to the specific deductible amount before this plan begins to pay for these services.
What is the <u>out-of-pocket limit</u> for this plan?	\$8,600 /individual or \$17,200 /family for Catholic Health Provider and Physician Partners <u>Providers</u> and Anthem Tier In- <u>Network Providers</u> . \$13,000 /individual or \$32,000 /family for Out-of- <u>Network Providers</u> . Rx: \$2,000 /individual or \$4,000 /family for In- <u>Network Providers</u> for <u>Prescription Drugs</u>	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this plan , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is not included in the <u>out-of-pocket limit</u>?	<u>Premiums</u> , <u>balance-billing</u> charges, and health care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket limit</u> .
Will you pay less if you use a <u>network provider</u>?	Yes, POS. See www.Anthemblue.com or call (800) 496-6132 for a list of <u>network providers</u> . For elective (non-emergency) procedures performed at an in-network facility, services provided by an out-of-network provider are covered only if you complete a federal "Notice and Consent" form before receiving care. Without a valid form, those services will not be covered.	You pay the least if you use a Catholic Health <u>provider</u> . You pay more if you use a <u>provider</u> in the Anthem Network. You will pay the most if you use an out-of-network <u>provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the <u>provider's</u> charge and what your <u>plan</u> pays (<u>balance billing</u>). Be aware your <u>network provider</u> might use an out-of-network <u>provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.
Do you need a <u>referral</u> to see a <u>specialist</u>?	No.	You can see the <u>specialist</u> you choose without a <u>referral</u> .



All copayment and coinsurance costs shown in this chart are after your deductible has been met, if a deductible applies.

* For more information about limitations and exceptions, see plan or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

Common Medical Event	Services You May Need	What You Will Pay			Limitations, Exceptions, & Other Important Information
		Catholic Health Provider (You will pay the least)	Anthem Tier In-Network Provider (You will pay more)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you visit a health care provider's office or clinic	Primary care visit to treat an injury or illness	No charge	\$50/visit <u>deductible</u> does not apply	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Specialist</u> visit	No charge	\$75/visit <u>deductible</u> does not apply	50% <u>coinsurance</u>	-----none-----
	<u>Preventive care</u> / <u>screening</u> / immunization	No charge	No charge	50% <u>coinsurance</u>	Well childcare covered up to age 19. You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your <u>provider</u> if the services needed are preventive. Then check what your <u>plan</u> will pay for.
If you have a test	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	No charge	40% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Covered 100% after \$75 Copay at in-network provider office setting.
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	No charge	40% <u>coinsurance</u>	50% <u>coinsurance</u>	Covered 100% after \$75 Copay at in-network provider office setting.

* For more information about limitations and exceptions, see plan or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

		Catholic Health Provider (You will pay the least)	Anthem Tier In-Network Provider (You will pay more)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you need drugs to treat your illness or condition More information about <u>prescription drug coverage</u> is available at www.optumrx.com .	Generic	\$10 copay	\$20 copay	Not covered	Clinical rules may apply; Copays are up to 30 day supply; Up to 90 day supply maintenance drugs available at
	<u>Preferred</u> Brand	20% coinsurance \$25 min/\$50 max	25% coinsurance \$50 min/\$100 max	Not covered	
	Non- <u>Preferred</u> Brand	40% coinsurance \$40 min/\$80 max	50% coinsurance \$75 min/\$175 max	Not covered	2x the MyCHSRx copay (MyCHSRx) or 2x retail copay (OptumRx Mail Order). For more information contact the MyCHSRx Pharmacy at 516-207-7007 or OptumRx at 1-844-642-9089.
	Specialty	50% coinsurance \$50 min/\$100 max	60% coinsurance \$80 min/\$200 max	Not covered	Specialty Rx is limited to the MyCHSRx pharmacy. For certain specialty drugs not available through MyCHSRx pharmacy (i.e., limited distribution drugs), members will have access to OptumRx Specialty.
If you have outpatient surgery	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	No charge	Cardiology and Orthopedic Services: 50% coinsurance All other: 40% <u>coinsurance</u>	Cardiology and Orthopedic Services: 50% coinsurance All other: 50% <u>coinsurance</u>	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage. See above Notice and Consent requirement for elective services furnished by out-of-network providers at in-network facilities.
	Physician/surgeon fees	No charge	No charge	50% <u>coinsurance</u>	See above Notice and Consent requirement for elective services furnished by out-of-network providers at in-network facilities.

* For more information about limitations and exceptions, see [plan](#) or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

		Catholic Health Provider (You will pay the least)	Anthem Tier In-Network Provider (You will pay more)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you need immediate medical attention	Emergency room care	\$50/visit	\$200/visit	Covered as In-Network	-----none-----
	Emergency medical transportation	No charge	No charge	50% coinsurance	-----none-----
	Urgent care	\$30/visit at CH Urgent Care \$55 /visit at NY Excel and CityMD Urgent Care	\$75/visit	50% coinsurance	-----none-----
If you have a hospital stay	Facility fee (e.g., hospital room)	No charge	Cardiology and Orthopedic Services: 50% coinsurance All other: 40% coinsurance	Cardiology and Orthopedic Services: 50% coinsurance All other: 50% coinsurance	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage. See above Notice and Consent requirement for elective services furnished by out-of-network providers at in-network facilities.
	Physician/surgeon fees	No charge	No charge	50% coinsurance	See above Notice and Consent requirement for elective services furnished by out-of-network providers at in-network facilities.
If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services	Outpatient services	No charge	\$35/visit	50% coinsurance	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.
	Inpatient services	No charge	No charge	50% coinsurance	Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.

* For more information about limitations and exceptions, see [plan](#) or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

		Catholic Health Provider (You will pay the least)	Anthem Tier In-Network Provider (You will pay more)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)	
If you are pregnant	Office visits	No charge	\$50/visit first visit	50% coinsurance	<p>Cost sharing does not apply for preventive services. Maternity care may include tests and services described elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound). Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.</p>
	Childbirth/delivery professional services	No charge	No charge	50% coinsurance	
	Childbirth/delivery facility services	No charge	40% coinsurance	50% coinsurance	
If you need help recovering or have other special health needs	Home health care	No charge	\$75/visit	50% coinsurance deductible does not apply	200 days limit/benefit period. Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.
	Rehabilitation services	No charge	\$50/visit	50% coinsurance	*See Therapy Services section
	Habilitation services	No charge	\$50/visit	50% coinsurance	
	Skilled nursing care	No charge	40% coinsurance	50% coinsurance	30 days limit/benefit period. Failure to obtain preauthorization may result in non-coverage or reduced coverage.
	Durable medical equipment	No charge	No charge	50% coinsurance	*See Durable Medical Equipment Section.
	Hospice services	No charge	No charge	50% coinsurance	
	Children's eye exam	\$5/exam	\$5/exam	Not covered	*See Vision Services section \$5 copay for 1 exam every 24 months plus discounts on frames and lenses
If your child needs dental or eye care	Children's glasses	Not covered	Not covered	Not covered	
	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	Not covered	
					*See Dental Services section

* For more information about limitations and exceptions, see [plan](#) or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your Plan Generally Does NOT Cover (Check your policy or plan document for more information and a list of any other excluded services.)

- | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">• Contraceptive Services• Cosmetic surgery• Dental care (adult)• Elective Termination of Pregnancy | <ul style="list-style-type: none">• Hearing aids• Long- term care• Other services related to gender affirmation or transition• Private-duty nursing | <ul style="list-style-type: none">• Routine foot care unless you have been diagnosed with diabetes• Sterilization• Weight loss programs |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)

- | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">• Acupuncture• Bariatric surgery• Chiropractic care | <ul style="list-style-type: none">• Infertility treatment (except artificial insemination and advanced reproductive technologies such as in-vitro fertilization, ZIFT, GIFT, and ICSI, in accordance with Ethical and Religious Directives of the Catholic Church) | <ul style="list-style-type: none">• Most coverage provided outside the United States. See www.bcbsglobalcore.com• Routine eye care (adult) 1 exam every 24 months |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

* For more information about limitations and exceptions, see plan or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance [Marketplace](#). For more information about the [Marketplace](#), visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your [plan](#) for a denial of a [claim](#). This complaint is called a [grievance](#) or [appeal](#). For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical [claim](#). Your [plan](#) documents also provide complete information to submit a [claim](#), [appeal](#), or a [grievance](#) for any reason to your [plan](#). For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: [Grievances](#) and [Appeals](#), NY-Administrative (Grievance) P.O. Box 1407, Church Street Station, New York, NY 10008-1407 OR NY – Clinical (Appeal) Mail Drop R/6-O, P.O. Box 11825 Albany, NY 12211

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

[Minimum Essential Coverage](#) generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of [Minimum Essential Coverage](#), you may not be eligible for the premium tax credit.

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your [plan](#) doesn't meet the [Minimum Value Standards](#), you may be eligible for a [premium tax credit](#) to help you pay for a [plan](#) through the [Marketplace](#).

To see examples of how this plan might cover costs for a sample medical situation, see the next section.

* For more information about limitations and exceptions, see [plan](#) or policy document at <https://eoc.Anthemblue.com/eocdps/aso>.

About these Coverage Examples:



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this [plan](#) might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your [providers](#) charge, and many other factors. Focus on the [cost sharing](#) amounts ([deductibles](#), [copayments](#) and [coinsurance](#)) and [excluded services](#) under the [plan](#). Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health [plans](#). Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby

(9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)

■ The plan's overall deductible	\$2,000
■ Specialist copayment	\$75
■ Hospital (facility) coinsurance	40%
■ Other coinsurance	0%

This EXAMPLE event includes services like:

[Specialist](#) office visits (*prenatal care*)
Childbirth/Delivery Professional Services
Childbirth/Delivery Facility Services
[Diagnostic tests](#) (*ultrasounds and blood work*)
[Specialist](#) visit (*anesthesia*)

Total Example Cost	\$12,700
--------------------	----------

In this example, Peg would pay:

Cost Sharing	
Deductibles	\$950
Copayments	\$130
Coinsurance	\$2,500
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$60
The total Peg would pay is	\$3,640

Managing Joe's type 2 Diabetes

(a year of routine in-network care of a well-controlled condition)

■ The plan's overall deductible	\$2,000
■ Specialist copayment	\$75
■ Hospital (facility) coinsurance	40%
■ Other coinsurance	0%

This EXAMPLE event includes services like:

[Primary care physician](#) office visits (*including disease education*)
[Diagnostic tests](#) (*blood work*)
[Prescription drugs](#)
[Durable medical equipment](#) (*glucose meter*)

Total Example Cost	\$5,600
--------------------	---------

In this example, Joe would pay:

Cost Sharing	
Deductibles	\$100
Copayments	\$865
Coinsurance	\$930
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$55
The total Joe would pay is	\$1,950

Mia's Simple Fracture

(in-network emergency room visit and follow up care)

■ The plan's overall deductible	\$2,000
■ Specialist copayment	\$75
■ Hospital (facility) coinsurance	40%
■ Other coinsurance	0%

This EXAMPLE event includes services like:

[Emergency room care](#) (*including medical supplies*)
[Diagnostic test](#) (*x-ray*)
[Durable medical equipment](#) (*crutches*)
[Rehabilitation services](#) (*physical therapy*)

Total Example Cost	\$2,800
--------------------	---------

In this example, Mia would pay:

Cost Sharing	
Deductibles	\$20
Copayments	\$320
Coinsurance	\$10
<i>What isn't covered</i>	
Limits or exclusions	\$0
The total Mia would pay is	\$350

The [plan](#) would be responsible for the other costs of these EXAMPLE covered services.

Language Access Services:

(TTY/TDD: 711)

Albanian (Shqip): Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (800) 496-6132

Amharic (አማርኛ): ከለሸስ ሰነድ ማንኛውም ትያቄ ከላዋች በረስ በንግድ እና ይህን መረጃ በነፃ የማግኘት መብት አላዋች:: አስተርጓሚ ለማናገር (800) 496-6132 ይደውሉ::

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساعدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على (800) 496-6132.

Armenian (հայերեն): Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվճար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով: Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (800) 496-6132:

Bassa (Bassā Wùqdù): M dyi dyi-diè-dè bē bédé bá céè-dè nìà ke dyí ní, o mò nì dyí-bèdèin-dè bé mì kē gbo-kpá-kpá kē bō kpō dē mì bídí-wùqdùn bō pídyi. Bé mì kē wuqu-zìin-nyò dò gbo wùqdù ke, dá (800) 496-6132.

Bengali (বাংলা): যদি এই নথিপত্রের বিষয়ে আপনার কোনো প্রশ্ন থাকে, তাহলে আপনার ভাষায় বিলামূল্য সাহায্য পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপনার আছে। একজন দোভাস্যীর সাথে কথা বলার জন্য (800) 496-6132 -তে কল করুন।

Burmese (မြန်မာ): ဤတရုပ်တတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကုအညီကို အခြောင်းငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြန်ရန် ဖုန် (800) 496-6132 သို့ ခေါ်ဆိုပါ။

Chinese (中文): 如果您對本文件有任何疑問，您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話，請致電 (800) 496-6132。

Dinka (Dinka): Na nɔj thiēec nē ke de yā thorē, ke yin nɔj loj bē yi kuony ku wer alēu bē g̊e̊er yic yin ne thoŋ du ke cin wēu tāāuē ke piny. Te kɔr yin ba jam wēnē ran ye thok g̊eryic, ke yin col (800) 496-6132.

Dutch (Nederlands): Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (800) 496-6132.

Farsi (فارسی): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ هزینه‌ای به زبان مادریتان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره (800) 496-6132 تماس بگیرید.

French (Français): Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (800) 496-6132.

Language Access Services:

German (Deutsch): Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (800) 496-6132.

Greek (Ελληνικά) Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (800) 496-6132.

Gujarati (ગુજરાતી): જો આ દસ્તાવેજ અંગે આપને કોઈપણ પ્રશ્નો હોય તો, કોઈપણ ર્ઘ્યવગર આપની ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો તમને અહિકાર છે. દુભાહષયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (800) 496-6132.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (800) 496-6132.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है।
दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें (800) 496-6132 |

Hmong (White Hmong): Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (800) 496-6132.

Igbo (Igbo): O bụr ụ na i nwere ajụụ ọ bụla gbasara akwụkwọ a, i nwere ikike ịnweta enyemaka na ozi n'asụṣụ gị na akwụghị ụgwọ ọ bụla. Ka gị na ọkọwa okwu kwuo okwu, kpọọ (800) 496-6132.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (800) 496-6132.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (800) 496-6132.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (800) 496-6132

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(800) 496-6132 にお電話ください。

Language Access Services:

Khmer (ខ្មែរ): បើមុកមានសំណូរឡើងទៅការអំពីការសារព័ន្ធមួយ ឬអ្នកមានសិទ្ធិទទួលដំឡូយនិងព័ត៌មានជាការបស់អ្នកដោយតាមគេង។ ដើម្បីចងកជាមួយអ្នកបានប្រព័ន្ធសូមហ៊ុរាប់ (800) 496-6132 ។

Kirundi (Kirundi): Ugeze ikibazo ico arico cose kuri iyí nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (800) 496-6132.

Korean (한국어): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면 (800) 496-6132 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມໃດໆກ່ອງວ່າກັບເອກະພານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ກັບຄວາມຄ່ອງລົງທຶນ ແລະ ຂໍມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ແລ້ວ. ເພື່ອໄວ້ວິນກັບນໍາມເປັນພາສາ, ໃຫ້ໃຫຍ້ (800) 496-6132.

Navajo (Diné): Díí naaltsoos biká'ígíí láhgo bina'ídílkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'í' t'áá ni nizaad k'ehjí bee níl hodoonih t'áadoo bájéh ilníg óó. Ata' halne'ígíí lá' bich'í' hadeesdzih nínízingo koj' hodiílnih (800) 496-6132.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईंसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईंसँग छ। दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (800) 496-6132

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuuf fi odeeefanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (800) 496-6132 bilbilla.

Pennsylvania Dutch (Deitsch): Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Helfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (800) 496-6132 aa.

Polish (polski): W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (800) 496-6132.

Portuguese (Português): Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (800) 496-6132.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਡਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, (800) 496-6132 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Language Access Services:

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (800) 496-6132.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (800) 496-6132.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totogi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (800) 496-6132.

Serbian (Srpski): Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (800) 496-6132.

Spanish (Español): Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (800) 496-6132.

Tagalog (Tagalog): Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (800) 496-6132.

Thai (ไทย): หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับเอกสารฉบับนี้ ท่านมีสิทธิ์ที่จะได้รับความช่วยเหลือและข้อมูลในภาษาของท่านโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โดยโทร (800) 496-6132 เพื่อพูดคุยกับล่าม

Ukrainian (Українська): якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером: (800) 496-6132.

Urdu (اردو): اگر اس دستاویز کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے، تو آپ کو مدد اور اپنی زبان میں مفت معلومات حاصل کرنے کا حق حاصل ہے۔ کسی مترجم سے بات کرنے کے لئے، (800) 496-6132 پر کال کریں۔

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (800) 496-6132.

Yiddish (אידיש): אויב אויר האט שאלות וועגן דעם דאקדומענט, האט אויר די רעכט צו באקומוון דעם אינפראמאכיע אין אײַער שפראָך אָהן קײַן פרײַז. צו רעדן צו אין איבערצעער, רופט (800) 496-6132.

Yoruba (Yorùbá): Tí o bá ní èyíkéyí iiberé nípa àkóṣílè yíí, o ní ètò láti gba ìrànwó àti ìwífún ní èdè rẹ lófẹ́. Bá wa ògbùfó kan sòrò, pe (800) 496-6132.

Language Access Services:

It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (TTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (TDD: 1- 800-537-7697) or online at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.